Regd. No. NE 907

The Mizoram Gazette
Published by Authority

Vol. XI. Aizawl Friday 19.3.82 Phalguna 28, S.E. 1903 Issue No 12

Government of Mizoram
PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other Personal Notices and Orders.

NOTIFICATIONS

No. MHE. 52/75-76/84, the 17th March, 82. In continuation to this Department's notification No. MHE. 52/75-76/80 dt. 4.2.1982, 10 days Earned Leave from 27.1 82 to 5.2.82 is granted to Dr. Lalnuamawii, AS-I on private affairs under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The doctor would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave.

No. MHE. 141/79/26, the 15th March, 1982. Earned Leave for a period of 45 days with effect from 1.3.1982 to 14.4.1982 is granted to Dr. J.C. Chbuanliana AS-I Medical Officer i/c Darlawn Sub-Health Centre on private affairs under CCS (Leave) Rules, 1972, as amended from time to time,

The doctor would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave

On expiry of this leave, he would have 12 days Earned Leave at his credit.

No. MHE. 95/77/47, the 15th March, 1982. Earned Leave for a period of 45 days with effect from 22.1.1982 to 6.3 1982 is granted to Dr. Lalkailiani, AS-I Serchhip Hospital on private affairs under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

She would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave.

On expiry of this leave, she will have 55 days Earned leave at her credit.

No. MHE. 160/79/19, the15th March, 1982. In continuation to this Department's Notification No MHE. 160/79/11 dt. nil April, 1981, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to extend the period of contract appointment of Dr. (Mrs) P. Achuthomba, AS-I for another one year with effect from 1.3.1982 on the same terms and conditions as per the Agreement of contract.

2. The extension of contract appointment is made against the temporary post of AS-I retained vide this Department's letter No MHA. 6/78/Pt/2 dt. 30.3.1981

No. MHE. 112/76/28-A, the 15th March, 82. Earned Leave for a period of 30 days with effect from 22.1.1982 to 20.2.1982 is granted to Dr.N. Pallai, Medical Officer i/c Serchhip Hospital on private affairs under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

The doctor would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

On expiry of this leave, he would have 81 days Earned Leave at his credit.

No. MHE. 68/75/100-A, the 16th March,82. In continuation to this Department's No. MHE. 65/75/Pt-I dt. 12. 11. 1981. Earned Leave for a period of 14 days with effect from 10. 1. 1982 to 23. 1. 1982 is granted to Dr. P.S.K.P. Raju, D.L.O. Civil Hospital, Aizawl on private affairs under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

F. Hmingthanga
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19014/2/80-APT (B), the 16th March, 1982. In partial modification of this Department's order No A. 19013/1/80-APT (B) dt. 16.4.81 the Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri H.C Thanhranga, Under Secretary to the Govt. of Mizaram, Law & Judicial Department to hold full charge of the duties of Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, Law & Judicial Department in Rs. 1200-50-1600/-scale in addition to his ordinary duties w.e. f. 30.4.1981 temporarily and until further orders vide Shri K.N. Srivastava, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, transferred on deputation to the Food Corporation of India, New Delhi.

Shri Thanhranga, Under Secretary shall be allowed pay as admissible under FR 49 (i).

No.A.22013/1/80-APT(A), the 17th March,82. In the interest of public service Shri Zahnuna Zalut Administrative Officer (Gazetted) Sialhawk is transferred and posted as Administrative Officer Khumtung (Baktawng) vice K. Lalmuana, Administrative Officer (non-Gazetted) transferred. The Deputy Commissioner Aizawl will make arrangement to look after the work of Administrative Officer, Sialhawk.

Shri Zahnuna Zalut A.O.(Gazetted) should move to his new place of posting immediately.

F. Pahnuna
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. PW/PF-17/77/388-A, the 16th March,82. In partial modification of this Department's Notification No. PW/PF-17/77-374 dated 2. 2. 1982 the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 14 days earned leave to Shri Dunglena, Superintending Engineer, PWD Lunglei Circle Lunglei on private affairs with effect from 30. 12 81 to 12. 1. 82 both days inclusive under the CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No.CON.83/PW/80/199.the 17th,March, 82. In the interest of Public Service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order the transfer and posting of the following as shown against their names with immediate effect.

Sl. No	Name of Officer	Present place of Posting	Transfered/ and Posted to	Remarks.
1	2	3	4	5
1.	Shri S.C. Chatterjee	SDO, PHE Lunglei Sub-Division.	Assistant Engineer in Chief Engineer's Office.	
2.	Shri Lalfanliana	Assistant Engineer in Chief Engineer's Office.	SDO, PHE Lunglei PHE Sub-Division	Shri Lalfanliana will move first.

M C. Goswami
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram
Public Works Department,

No. AGR/PF. 19/82/4 (A), the 13th March, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 4 days Earned Leave to Shri. K. Zachhunga, F.A.O., Directorate of Agriculture, Aizawl on Medical ground w.e.f. 25. 1. 82 to 28. 1. 82 prefixing Sunday 24. 1. 82 under C.C.S. (Leave) Rules, 1972.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

S.L. Sailova
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. MHE. 29/75/Pt/21, the 18th March,82. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to order the retirement of Dr. Lalthanliana Joint Director of Health Services on superannuation pension on 30. 11. 1981 (afternoon) on attaining the age of 58 years.

By order etc.

D. Trivedi
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19020/4/82-HMP (PF), the 16th March, 1982. In continuation of this Department's Notification of even No. dated 8.2.1982, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased togrant an extension of earned leave to Shri D.K. Arya, DIG (R) Mizoram for a period of 17(seventeen) days w.e.f.12.2.1982 to 28.2.1982 on private affairs under C.C.S. Leave Rules, 1972.

2. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is also pleased to revert Shri D K. Arya, I.P.S., DIG (R) Mizoram to his parent State Cadre (M.P) after the expiry of the above earned leave on 28.2.1982. This supersedes the previous reversion order issued by this Govt. vide para 3 of Notification No. A.35018/2/77-HMP/Pt.II/75 dated 9.2.1982.

A. H. Scott,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. COOP (E) 31/80/55, the 16thMarch, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Lalpekliana, District Jail, Aizawl as Assistant Registrar of Cooperative Societies in the scale of Rs.650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/- pm. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of his joining to the post.

The appointment is made on Adhoc basis subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be approved by Government in due course. Such an appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and the service rendered on Adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

The appointment is made against the Temrorary rost of Assistant Registrar of Cooperative Societies sanctioned vide Government order No. COOP. 2/75/125-126 Dt. 22.2.1980.

C. Lalchhuma
Seeretary to the Govt. of Mizoram
Cooperation Department.

No. ESS.(PF) 3/73/174 (A), the 18th March, 1982. In supercession of this Department's Notifications No. ESS(PF) 3/73/158 dated 14.12.1981 and No. ESS(PF) 3/73/159 dated 15.12.1981, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant the following categories of leave to Shri F.B.Murray, Assistant District Education

Officer, Lunglei during the intervening periods from the date of his compulsory retirement i.e. 1.6.1976 to 12.12.1976 and for the period from 2.2.1981 to 31.5.1981 :-

Kinds of Leave & No. of days.		Period of Leave
Earned Leave	120 days	1.6.76 to 28.9.76
Half Pay Leave	560 days	29.9.76 to 11.4.78
Extra Ordinary Leave	213 days	12.4.78 to 10.11.78
Half Pay Leave	20 days	11.11.78 to 30.11.78
Extra Ordinary Leave	345 days	1.12.78 to 10.11.79
Half Pay Leave	20 days	11.11.79 to 30.11.79
Extra Ordinary Leave	12 days	1.12.79 to 12.12.79
Earned Leave	118 days	2.2.81 to 31.5.81

C.Lalchhuma
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. STE. 1/79/180, the 16th March, 1982. Shri Kapthangvunga the senior most Assistant Transport Officer is allowed to take over charge of the post of Transport Officer from Shri L.T.Hluana, in addition to his own duties. The said arrangement is purely temporary till such time the post of Transport Officer is filled upon regular basis or until further orders whichever is earlier. Shri Kapthangvunga shall not claim financial benefit or seniority during this period.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Supply and Transport Department.

OFFICE ORDER

No. A. 19015/14/81-APT(R), the 18th March, 1982. Shri J.M.Das, Superintendent, Industries Deptt. is hereby granted 60 days Commuted Leave with effect from 1.1.82 to 1.3.82 (both days inclusive) under the CCS (Leave) Rules, 1972.

Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

Certified further that the Officer is likely to return to the post from where he has proceeded on leave and that he would be entitled to usual leave salary under rules during the period of leave.

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

ORDERS

No. HMP. 65/79/60-A, the 17th March, 1982. Whereas an enquiry under Rule 14 of the C.C.S. (C.C.A) Rules, 1965 has been held against Shri Saizela, Deputy Superintendent of Police, Aizawl, on the charge drawn against him vide Memorandum No. HMP. 65/79/43 dated 30.9.1980 and copy of the Inquiry Officer's report being enclosed;

2. AND WHEREAS on a careful consideration of the enquiry report aforesaid, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram agrees with the findings of the Inquiry Officer and holds that the charges are proved;

3. NOW THERFORE, in exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of Rule 12 of the C.C.S. (C C.A) Rules, 1965 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram hereby removes Shri Saizela, Deputy Superintendent of Police from service with immediate effect

By order and in the name of the
Lt. Governor (Administrator) of
Mizoram.

A.H. Scott
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19014/7/80-APT (B), the 18th March, 1982. Subject to admissibility of leave at his credit commuted leave for 30 (thirty) days with effect from 8.3.82 to 6.4.82 is granted to Shri Suakkunga, Under Secretary, Mizoram Secretariat on Medical ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Under Secretary but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

4. During the period of leave of Shri Suakkunga, Under Secretary, Appointment 'A' Department, Shri Lalrozama Sailo Under Secretary, Appointment 'B Department will look after the works of the former.

F. Pahnuna
Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram
PART II
Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

NOTIFICATIONS

No. LAD/VC-8/78/99, the 23rd February, 1982. In exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 1 of the Mizoram Town (Sanitation) Rules, 1980, the Lt. Governor (Administrator) of the Union territory of Mizoram is pleased to specify the towns of Aizawl and Lunglei as the towns to which the said Rules shall extend.

No. LAD/VCL-10/77-78/6, the 16th March, 1982. In exercise ofthe powers conferred by section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, as adapted the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignation of Shri C.Vanlawma, Secretary, Mualthuam village council with effect from 16.2.1982.

V. Thangzama
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram

No. RSR-2/82/7-A, the 15th. March, 1982. It is hereby notified for general information that pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force in Mizoram the " Sairang Balu Labour Association, Sairang" has been registered on 15.3.1982 and numbered as No. Sr. 3 of 1982

L. C. Thanga
Registrar, Firms & Societies,
Govt. of Mizoram, Aizawl.

No. B. 14015/50/81-ARCOOP (S), the 15th March, 1982. Under Section II of the Assam co-operative Societies Act, 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Chawnhu Joint Farming Co-operative Society Ltd. in the District of Chhimtuipui Mizoram, have been registered in my Office and numbered as C.C.S 19/81-82 dated this the 15 (Fifteenth) day of March, of the year one thousand nine hundred eighty two Anno Domini.

CERTIFICATES OF REGISTRATION

No. B-14036/47/81-ARCOOP (A), the 19th March, 1982. In the matter of application of Shri Sapliantawna and 14 (fourteen) others for the registration of Co-operative Society at Lengpui. B.P.O. Lengpui, Police Station Sairang Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify that pursuance of the Section II (2) of t e Assam Co-operative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Co-operative Society with limitted liability under the Title of the

Lengpui Multipurpose Co-operative Society Ltd. and Numbered as No. A 173/81–82 dated this the nineteenth day of March in the year, One Thousand Nine Hundred eighty two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society:—

1. Lengpui

No. B. 14031/23/81- ARCOOP (A), the 19th March, 1982. In the matter of application of Shri Vanlaithanga and 18 (eighteen) others for the registration of Co-operative Society at Champhai S.P.O. Champhai, Police Station Champhai Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby notify that persuance of the Section II (2) of the Assam Co-Operative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Co–operative Society with limited liability under the Title of the Champhai Labour Contract Co operative Society Ltd. and Numbered as No A. 174/81–82 dated this the nineteenth day of March in the year, one Thousand Nine Hundred Eighty two Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :—

1. Champhai.

No. B.14038/49/81- ARCOOP (A), the 17th. March, 82. In the matter of application of Smt. Lalrammawii and 24 (twenty four) others for the Registration of Cooperative Society at Dawrpui Vengthar P.O. Aizawl, Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify that persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Coope ative Society with limited liability under the Title of the Jerry Multipurpose Cooperative Society Ltd. and numbered as No. A-172/81-82 dated this the Seventeenth day of March in the year, one thousand Nine hundred eighty two Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the society:–

1. Dawrpui Vengthar

No. B. 14035/46/81- ARCOOP (A), the 17th. March, 82. In the matter of application of Smt. Lily Pari and 24 (tweenty four) others for the registration of Co-operative Society at Babu tlang P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify that persuance of the Section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the Society has been registered in

my Office as a Co-operative Society with limitted liability under the Title of the David Multipurpose Co-operative Society Ltd. and Numbered as No. A-170/81-82 dated this the Seventeenth day of March in the year, One Thousand Nine Hundred eighty two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society. :—

1. Bazar area

No B. 14037/48/81-ARCOOP (A), the 17th March, 82. In the matter of application of Shri. P. Liannghawra and 22 (twenty two) others for the registration of Cooperative Society at Kanan Veng P.O. Aizawl Police Station Aizawl Sub Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify that persuance of the section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act, 1940 (Act I of 1950) the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the Title of the Kanan Veng Multipurpose Cooperative society Ltd. and numbered as No. A 171/81-82 dated this the Seventeenth day of March in the year one thousand Nine hundred eighty two Anno Domini.

The bye laws adopted by the said society have also been registered. The following is the area of operation of the society .—

1. Kanan Veng
2. Vaivakawn

No. B. 14029/49/81-82, the 17th March, 1982. In the matter of application of Shri Thangzakapa and 17 (Seventeen) others for the registration of Co-operative Society at Teikhang B.P.O. Teikhang Police Station Ngopa Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby notify that pursuance of the Section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act, (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Co-operative Society with limited liability under the Title of the Teikhang Livestock Co-operative Society Ltd and Numbered as No. A.169 81-82 dated this the Seventeenth day of March in
red eighty two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society.

1. Teikhang.

Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Aizawl, Mizoram.

No. LAD/VCA/-69/77-78/30, the 19th March, 1982. In exercise of the powers conferred by section 7 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignation of Shri K. Vanlalliana, Secretary, Zote Village Council with immediate effect.

Ch. Thandanga
Under Secretary to the Govt. of Mizoram

ORDERS

No. LAD/VC (A)-90/77-78/Pt, the 15th March, 1982. In exercise of the powers conferred by Section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignat on of Shri T. Chalkhuma, Farkawn Village Council Secretary with effect from 31. 1. 1982.

No. LAD/VC-16/77-78/14, the 15th March, 1982. In excercise of the powers conferred by Section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignation of Shr Kapkima, Secretary, Ramhlun Village Council with effect from 17. 2. 1982.

No. LAD/VCA-41/77-78/37, the 15th March, 1982. In exercise of the powers conferred by Sect on 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignation of Shri. Sangliana, Village Council Secretary of Durtlang V/C with effect from 15. 2. 1982.

No. LAD/VCA-6/77-78/11, the 16th. March, 1982. In exercise of the powers conferred by Section 7(2) of the Lushai H lls District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignation of Shri. L. Biakchhunga, Secretary, Republic Veng Village council with effect from 15. 2. 1982

No. LAD/VCA–43/77–78/3, the 15th March, 1982. In exercise of the powers conferred by Section 7 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to accept resignation of Shri Lalthlamuana, Secretary, Chaltlang Village Council with effect from 17.2.82.

V. Thangzama,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Local Admn., Town Planning & Housing.

Published & Printed by the Controller, Printing & Stationery, Mizoram,
Printed at the Mizoram Govt. Press, Aizawl, C—300